MODEL / MODELO:

SJ1330

Jump Starter and DC Power Source
Arrancador y Fuente de Poder de CC

OWNERS MANUAL / MANUAL DEL USUARIO



PLEASE SAVE THIS OWNERS MANUAL AND READ BEFORE EACH USE. This manual will explain how to use the portable power safely and effectively. Please read and follow these instructions and precautions carefully.

POR FAVOR CONSERVE ESTE MANUAL DEL USUARIO Y LEALO ANTES DE CADA USO. En este manual le explica cómo utilizar la fuente de poder de manera segura y confiable. Por favor, lea y siga las siguientes instrucciones y precauciones.

0099001931-00



CONTAINS SEALED, NON-SPILLABLE LEAD-ACID BATTERY. MUST BE DISPOSED OF PROPERLY.
WARNING: Possible explosion hazard. Contact with battery acid may cause severe burns and blindness. Keep out of reach of children.

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

WARNING – RISK OF EXPLOSIVE GASES.

WORKING IN THE VICINITY OF A LEAD-ACID BATTERY IS DANGEROUS. BATTERIES GENERATE EXPLOSIVE GASES DURING NORMAL OPERATION. IT IS IMPORTANT THAT YOU FOLLOW THESE INSTRUCTIONS EACH TIME YOU USE THE UNIT.

To reduce the risk of battery explosion, follow these instructions and those published by the battery manufacturer and the manufacturer of any equipment you intend to use in the vicinity of a battery. Review cautionary markings on these products and on the engine.

WARNING!
RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE.

1.1 Keep out of reach of children.

1.2 Do not disassemble the jump starter. Take it to a qualified service professional if service or repair is required. Incorrect assembly may result in fire or electrical shock.

1.3 Do not use the jump starter to jump a vehicle while charging the internal battery.

1.4 Do not recharge the jump starter with a damaged extension cord.

1.5 The jump starter gets hot during charging and must have proper ventilation.

1.6 Do not set the jump starter on flammable materials, such as carpeting, upholstery, paper, cardboard, etc.

1.7 Place the jump starter as far away from the battery being jumped as the cables will permit.

1.8 Do not expose the jump starter to rain or snow.

1.9 Never attempt to jump start a frozen battery.

1.10 Never place the jump starter directly above battery being jumped.

1.11 To prevent arcing, never allow the clamps to touch together or to contact the same piece of metal.

1.12 Use of an attachment not recommended or sold by Schumacher® Electric Corporation may result in damage to the unit or personal injury.

1.13 Never operate the jump starter if it is damaged.

1.14 If someone else uses the jump starter, ensure they are well informed on how to use it safely, and have read and understood the operating instructions.

1.15 The jump starter is NOT designed to be installed as a replacement for a vehicle battery.

1.16 Use ONLY on vehicles, boats and garden tractors powered with a 12V DC battery system.

1.17 If the engine fails to start after the recommended number of attempts, disconnect the unit and look for other problems that may need to be corrected.

1.18 Use the jump starter for jump starting lead-acid batteries only. Do not use for dry cell batteries that are commonly used with home appliances.

2. PERSONAL SAFETY PRECAUTIONS

2.1 Wear complete eye protection and protective clothing when working near lead-acid batteries. Always have someone nearby for help.

2.2 Have plenty of fresh water, soap and baking soda nearby for use, in case battery acid contacts your eyes, skin, or clothing. Wash immediately with soap and water and seek medical attention.

2.3 If battery acid comes in contact with eyes, flush eyes immediately for a minimum 10 minutes and get medical attention.

2.4 Neutralize any acid spills thoroughly with baking soda before attempting to clean up.

2.5 Remove all personal metal items from your body, such as rings, bracelets, necklaces and watches. A battery can produce a short circuit current high enough to weld a ring to metal, causing a severe burn.

2.6 Never smoke or allow a spark or flame in the vicinity of the battery or engine.

2.7 **WARNING:** This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

3. FEATURES



1. Air compressor hose
2. Rotary switch for USB and jump starter
3. Worklight ON/OFF switch
4. Built-in work light
5. Battery status indicators
6. Battery status button
7. USB port
8. 12V DC power outlet
9. Battery clamps
10. Air compressor adapters and storage bag

On back:

- Air compressor gauge
- Air compressor ON/OFF switch
- Internal battery charger port
- Air compressor hose wrap cleats

4. CHARGING THE INTERNAL BATTERY OF THE JUMP STARTER

IMPORTANT:
CHARGE IMMEDIATELY AFTER PURCHASE, AFTER EACH USE AND EVERY 30 DAYS, TO KEEP THE UNIT'S INTERNAL BATTERY FULLY CHARGED AND PROLONG BATTERY LIFE.

4.1 CHECKING THE LEVEL OF THE INTERNAL BATTERY

Press the **Battery Status** button on the front of the unit. The LED lights will indicate the current charge level as follows:

RED – less than 20% of full charge; immediately charge the unit.

YELLOW/ORANGE – 20-80% of full charge.

GREEN – more than 80% of full charge.

4.2 CHARGING THE INTERNAL BATTERY

Charge the unit's internal battery using an extension cord (not included).

NOTE: Use of an improper extension cord could result in a risk of fire and electric shock.

1. To charge, flip the AC connector on the back of the unit DOWN and plug in an 18 AWG or larger extension cord.
2. Plug the extension cord into a 120VAC electrical wall outlet.
3. While the jump starter is charging, the **RED LED** will be on. Complete charging may take up to 72 hours. When the **RED LED** turns off, the jump starter is ready to use.
4. When the internal battery is fully charged, the charger will automatically go into maintain mode and maintain the battery at full charge without damaging it. When in maintain mode, the **GREEN LED** will light, as long as there is an AC cord connected to the charging port.
5. Charge the jump starter as soon as possible after use.

4.6 CHARGING THE INTERNAL BATTERY WHILE DRIVING

You may also charge the internal battery while driving, using a male-to-male charger cable (part number 94500109 – not included).

IMPORTANT: DO NOT CHARGE INTERNAL BATTERY FOR MORE THAN 30 MINUTES OR LEAVE THE BATTERY UNATTENDED. IT COULD EXPLODE, CAUSING PROPERTY DAMAGE OR PERSONAL INJURY.

1. Make sure the car is running.
2. Insert one end of the accessory cable into the 12V DC power outlet.
3. Insert the other end of the accessory cable into the vehicle's accessory outlet (lighter socket).

NOTE: The **RED LED** does not operate during this method of charging. Using this method to charge the battery overrides the maintain mode and the battery can be overcharged.

4. Monitor the progress of the charge by pressing the **Battery Status** button on the front of the unit. When the battery is fully charged, disconnect the accessory cable from the unit, and then from the lighter socket of the vehicle.

NOTE: Completely disconnect the charger cable when the engine is not running.

5. OPERATING INSTRUCTIONS

5.1 JUMP STARTING A VEHICLE

IMPORTANT: Using the Engine Start feature without a battery installed in the vehicle will damage the vehicle's electrical system.

1. Turn the ignition OFF.
2. Lay the DC cables away from any fan blades, belts, pulleys and other moving parts.
3. For a negative-ground vehicle (as in most vehicles), connect the Instant Power's POSITIVE (RED) clamp to the POSITIVE (POS, P, +) battery post. Next, connect the NEGATIVE (BLACK) clamp to the vehicle chassis or engine block, away from the battery.
4. For a positive-ground vehicle, connect the Instant Power's NEGATIVE (BLACK) clamp to the NEGATIVE (NEG, N, -) battery post. Next, connect the POSITIVE (RED) clamp to the vehicle chassis or engine block away from the battery.
5. Turn the switch to the ON position
6. Crank the engine for no more than 8 seconds. If the engine does not start, wait 2 minutes before cranking again.
7. After the engine starts, turn the switch to the OFF position and remove the unit from the battery.
8. Charge the unit.

5.2 USING THE USB PORT

The USB port provides up to 2A at 5V DC.

1. Ensure the battery clamps are securely clipped on the storage holders.
2. Turn the unit ON.
3. Plug your device into the USB port.
4. When finished using the USB port, turn the switch to the OFF position.
5. Charge the unit.

5.3 USING THE WORK LIGHT

The work light is controlled by a sliding ON/OFF switch located on the front of the unit.

- Make sure the lamp is turned OFF when the unit is being recharged or stored.
- Position the unit on a flat, stable surface near the intended work area.
- Ensure the battery clamps are securely clipped on the storage holders.

5.4 POWERING A 12V DC DEVICE

The unit is a power source for all 12V DC accessories that are equipped with a 12V accessory plug. Use it for power outages and on fishing or camping trips.

NOTE: Do not power a 12V device with the unit while charging the internal battery.

1. Make sure the device to be powered is OFF before inserting the 12V DC accessory plug into the 12V DC accessory outlet.
2. Open the protective cover of the DC power outlet on the unit.
3. Plug the 12V DC device into the DC power outlet and turn on the 12V DC device (if required).
4. When finished, turn off the DC device (if required) and unplug from the DC power outlet.

CAUTION: Do not use the unit to run appliances that draw more than 20A DC.

NOTE: Extended operation of a 12V DC device may result in excessive battery drain. Recharge the unit immediately after unplugging the 12V DC device.

Estimated run-times

APPLIANCE TYPE	EST WATTAGE	APPROX. USAGE
Cell phone, fluorescent light	4 watts	34 hrs
Radio, fan, depth finder	9 watts	14 hrs
Camcorder	15 watts	7 hrs
Electrical tool	24 watts	5 hrs
Electric cooler	48 watts	2 hours
Car vacuum, air compressor	80 watts	1.8 hrs

NOTE: Actual time may vary. Times are based on the internal battery being fully charged.

5.5 USING THE AIR COMPRESSOR

WARNING. Read the instructions of the product being inflated before using the compressor. Avoid overinflation; do not exceed the manufacturer's recommended pressures. Do not leave the air compressor unattended during use.

NOTE: Wrap cleats are provided for convenient storage of the air compressor hose. Wrap the hose around these cleats when the hose is not in use.

1. Ensure the battery clips are securely on the storage holders.
2. Remove the air compressor hose from the storage cleats.
3. Connect the adapter to the valve stem by threading it onto the end. If necessary, use one of the additional adaptors.
4. Press the air compressor power switch to turn ON and inflate to the desired pressure or fullness (refer to the gauge next to the switch).

5. When the desired pressure is reached, press the air compressor power switch to turn OFF and remove the connector from the valve stem.
6. Allow unit to cool.
7. Recharge the unit before storing.

NOTE: The air compressor is rated for 150 PSI.

Estimated time for inflating

Vehicle tires 13-16"	6-24 minutes
Bike tires	1-3 minutes
Sports balls	30 seconds

These times are approximate. Use the air compressor gauge to ensure the proper pressure has been reached. Do not overinflate.

6. MAINTENANCE INSTRUCTIONS

6.1 After use and before performing maintenance, unplug and disconnect the jump starter.

6.2 Use a dry cloth to wipe all battery corrosion and other dirt or oil from the battery clips, cords and the jump starter case.

6.3 Ensure that all of the jump starter components are in place and in good working condition.

6.4 All servicing should be performed by qualified service personnel.

7. MOVING AND STORAGE INSTRUCTIONS

7.1 Store inside, in a cool, dry place.

7.2 Do not store the clips on the handle, clipped together, on or around metal, or clipped to cables. The clips on the jump starter are live when the switch is in the ON position and will produce arcing or sparking if they come in contact with each other. To prevent accidental arcing, always place the switch in the OFF position and keep the clips on the storage holders when not using it to jump start a vehicle.

7.3 If the jump starter is moved around the shop or transported to another location, take care to avoid/prevent damage to the cords, clips and jump starter. Failure to do so could result in personal injury or property damage.

IMPORTANT: Do not use and/or store the jump starter in or on any area or surface where damage could occur if the internal battery should unexpectedly leak acid.

7.4 IMPORTANT:

- **CHARGE IMMEDIATELY AFTER PURCHASE**
- **KEEP FULLY CHARGED**

Charge the jump starter's internal battery immediately after purchase, after every use and every 30 days.

All batteries are affected by temperature. The ideal storage temperature is at 70°F. The internal battery will gradually self-discharge (lose power) over time, especially in warm environments. Leaving the battery in a discharged state may result in permanent battery damage. To ensure satisfactory performance and avoid permanent damage, charge the internal battery every month.

8. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The unit won't jump start my car.	Clamps are not making a good connection to the battery.	Check for poor connection to battery and frame. Make sure connection points are clean.
	Connections are reversed.	Disconnect the unit and reverse the clamps.
	The internal battery is not charged.	Press the Battery Status button on the front of the unit. The LEDs will indicate the status of charge.
	The vehicle's battery is defective.	Have the battery checked.
	The unit is not turned on.	Turn the unit's ON/OFF switch to the ON position.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The unit won't power my 12V device.	The 12V device is not turned on.	Turn on the 12V device.
	The internal battery is not charged.	Check the battery charge status by pressing the Battery Status button.
	The 12V device draws more than 20A, has a short circuit, or the internal fuse has blown.	Disconnect the 12V device. The internal 20A fuse needs replacement by a qualified service person.
The internal battery won't hold a charge.	The battery is bad (will not accept a charge).	Have the battery checked.
The compressor shuts off.	The compressor has built-in thermal protection that will turn the compressor off before it overheats.	Wait a few minutes and it will automatically restart when the compressor cools.

9. BEFORE RETURNING FOR REPAIRS

If these solutions do not eliminate the problem, or for more information about troubleshooting, contact customer service for assistance:

services@schumacherelectric.com
www.batterychargers.com

or call 1-800-621-5485
Monday-Friday 7:00AM to 5:00PM CST

For **REPAIR OR RETURN**, contact Customer Service at 1-800-621-5485. **DO NOT SHIP UNIT** until you receive a **RETURN MERCHANDISE AUTHORIZATION (RMA)** number from Customer Service at Schumacher Electric Corporation.

10. SPECIFICATIONS

Internal battery type ..... Sealed, maintenance-free, AGM, lead-acid

Nominal voltage ..... 12V DC

12V DC power output..... 20A

11. REPLACEMENT PARTS

Air compressor accessory kit (3 hose adapters)..... 2299001425Z

12. ACCESSORIES

Male-to-male accessory cable 94500109

13. LIMITED WARRANTY

WARRANTY NOT VALID IN MEXICO.

SCHUMACHER ELECTRIC CORPORATION, 801 BUSINESS CENTER DRIVE, MOUNT PROSPECT, IL 60056-2179, MAKES THIS LIMITED WARRANTY TO THE ORIGINAL RETAIL PURCHASER OF THIS PRODUCT. THIS LIMITED WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE OR ASSIGNABLE.

Schumacher Electric Corporation (the "Manufacturer") warrants this jump starter for one (1) year and the internal battery for ninety (90) days from the date of purchase at retail against defective material or workmanship that may occur under normal use and care. If your unit is not free from defective material or workmanship, Manufacturer's obligation under this warranty is solely to repair or replace your product, with a new or reconditioned unit, at the option of the Manufacturer. It is the obligation of the purchaser to forward the unit, along with proof of purchase and mailing charges prepaid to the Manufacturer or its authorized representatives in order for repair or replacement to occur.

Manufacturer does not provide any warranty for any accessories used with this product that are not manufactured by Schumacher Electric Corporation and approved for use with this product. This Limited Warranty is void if the product is misused, subjected to careless handling, repaired, or modified by anyone other than Manufacturer or if this unit is resold through an unauthorized retailer. Manufacturer may void this Limited Warranty if a "warranty void if removed" label is removed from the product.

Manufacturer makes no other warranties, including, but not limited to, express, implied or statutory warranties, including without limitation, any implied warranty of merchantability or implied warranty of fitness for a particular purpose. Further, Manufacturer shall not be liable for any incidental, special or consequential damage claims incurred by purchasers, users or others associated with this product, including, but not limited to, lost profits, revenues, anticipated sales, business opportunities, goodwill, business interruption and any other injury or damage. Any and all such warranties, other than the limited warranty included herein, are hereby expressly disclaimed and excluded. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or length of implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and it is possible you may have other rights which vary from this warranty.

THIS LIMITED WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS LIMITED WARRANTY AND THE MANUFACTURER NEITHER ASSUMES OR AUTHORIZES ANYONE TO ASSUME OR MAKE ANY OTHER OBLIGATION TOWARDS THE PRODUCT OTHER THAN THIS WARRANTY.

Schumacher® and the Schumacher logo are registered trademarks of Schumacher Electric Corporation.



CONTIENE UNA BATERÍA SELLADA DE ÁCIDO-PLOMO NO DERRAMABLE QUE DEBE DESECHARSE APROPIADAMENTE.

ADVERTENCIA: Posible riesgo de una explosión. El contacto con una batería de ácido puede causar quemaduras y ceguera. Manténgase alejado de los niños.

1. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

ADVERTENCIA – RIESGO DE GASES EXPLOSIVOS

TRABAJAR CERCA DE UNA BATERÍA DE PLOMO-ÁCIDO ES PELIGROSO. LAS BATERÍAS GENERAN GASES EXPLOSIVOS DURANTE SU FUNCIONAMIENTO NORMAL. ES IMPORTANTE QUE SIGA LAS INSTRUCCIONES CADA VEZ QUE UTILICE LA UNIDAD.

Para disminuir el riesgo de explosión de la batería, siga estas instrucciones, al igual que las recomendaciones publicadas por el fabricante de la batería y de cualquier equipo que se utilizará cerca de la batería. Verifique las señales de advertencia que se hayan colocado en estos productos y en el motor.

ADVERTENCIA: EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA O INCENDIO.

1.1 Manténgase alejado de los niños.

1.2 No desarme la unidad; hágalo revisar por una persona capacitada que efectúe reparaciones cuando necesite servicio de mantenimiento o una reparación. Volver a ensamblar la unidad en forma incorrecta puede provocar riesgo de incendio o descarga eléctrica.

1.3 No utilice la unidad para pasar corriente a un vehículo mientras se carga la batería interna.

1.4 No recargue la unidad con una extensión dañada.

1.5 La unidad se calienta durante la carga y debe tener una ventilación adecuada.

1.6 No coloque la unidad sobre materiales inflamables como alfombras, tapicería, papel, cartón, etc.

1.7 Coloque la unidad tan lejos de la batería que se está cargando como los cables lo permitan.

1.8 No exponga la unidad a la lluvia o la nieve.

1.9 Nunca intente arrancar una batería congelada.

1.10 Nunca coloque la unidad directamente sobre la batería que se está cargando.

1.11 Para evitar la formación de arcos eléctricos, nunca permita que las pinzas se toquen entre sí o estén en contacto con la misma pieza de metal.

1.12 El uso de un accesorio no recomendado ni vendido por Schumacher® Electric Corporation puede ocasionar daños en la unidad o lesiones corporales.

1.13 Nunca opere la unidad si está dañado.

1.14 Si otra persona usa la unidad, asegúrese de que esté bien informada sobre cómo usarlo de manera segura y además, de que haya leído y comprendido las instrucciones de funcionamiento.

1.15 La unidad NO está diseñado para ser instalado como reemplazo de la batería del vehículo.

1.16 Utilícelo SOLO en vehículos, barcos y tractores de jardín alimentados con un sistema de batería de 12 V CC.

1.17 Si el motor no arranca luego de realizar el número recomendado de intentos, desconecte y verifique la unidad en busca de otros problemas.

1.18 Utilice la unidad para recargar baterías de plomo-ácido solamente. No lo utilice para cargar las baterías de celdas secas que habitualmente se colocan en los aparatos domésticos.

2. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PERSONAL

2.1 Use protección completa para los ojos y ropa protectora cuando trabaje cerca de baterías de plomo-ácido. Siempre cuente con la presencia de otra persona para obtener ayuda.

2.2 Tenga a la mano bastante agua fresca, jabón y bicarbonato de sodio en caso de que el ácido de la batería entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. Lave inmediatamente con agua y jabón y busque atención médica.

2.3 Si el ácido de la batería entra en contacto con los ojos, enjuague inmediatamente durante 10 minutos como mínimo y busque atención médica.

2.4 Neutralice el ácido derramado abundantemente con bicarbonato de sodio antes de intentar limpiarlo.

2.5 Retire todos los objetos metálicos de su cuerpo (anillos, pulseras, collares y relojes). Una batería puede producir una corriente de cortocircuito lo suficientemente alta como para soldar un anillo al metal, lo que ocasionaría una quemadura grave.

2.6 NUNCA fume o permita la presencia de chispas o llamas en la proximidad de una batería o motor.

2.7 **ADVERTENCIA:** Este producto contiene una o más sustancias químicas conocidas en el Estado de California como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

3. CARACTERÍSTICAS



1. Manguera del compresor de aire
2. Interruptor giratorio para USB y arranque auxiliar
3. Interruptor de APAGADO/ENCENDIDO para lámpara
4. Lámpara integrada
5. Indicadores del estado de la batería
6. Botón de estado de la batería
7. Puerto USB
8. Salida de energía de CC de 12V
9. Pinzas de la batería
10. Adaptadores del compresor de aire y estuche para guardar

En la parte posterior:

- Medidor del compresor de aire
- Interruptor de APAGADO/ENCENDIDO para el compresor de aire
- Puerto interno del cargador de batería
- Sujetador para la manguera del compresor de aire

4. PARA CARGAR LA BATERIA INTERNA DEL ARRANCADOR

IMPORTANTE: CARGUE LA UNIDAD INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE ADQUIRIRLA, AL TÉRMINO DE CADA USO Y CADA 30 DÍAS PARA MANTENER LA BATERÍA INTERNA DE LA UNIDAD COMPLETAMENTE CARGADA Y PROLONGARÁ SU VIDA ÚTIL.

4.1 COMPROBACIÓN DEL NIVEL DE CARGA DE LA BATERÍA INTERNA

Pulse el botón **Estado de la batería** en la parte frontal de la unidad. Las luces de LED indican el nivel de carga de la siguiente manera:

ROJO – menos del 20% de la carga completa; inmediatamente cargar la unidad.

AMARILLO/NARANJA – 20-80% de la carga completa.

VERDE – más de 80% de la carga completa.

4.2 LA CARGA DE LA BATERÍA INTERNA

Para cargar la batería interna de la unidad, utilice un cable de extensión (no incluido).

NOTA: Al utilizar una extensión inadecuada, se corre el riesgo de ocasionar un incendio o descargas eléctricas.

1. Para cargar, dar la vuelta al conector de CA en la parte posterior de la unidad hacia abajo y conecte un AWG 18 o un cable de extensión.
2. Conecte el cable de extensión en un tomacorriente eléctrico de 120VCA.
3. Mientras que el Arrancador Portátil está cargando, la luz LED rojo se mantendrá encendida. Una carga completa se puede tardar hasta 72 horas. Cuando la luz LED rojo se apagará, el arrancador portátil estará listo para usar.

4. El cargador se fijará automáticamente en modo de mantenimiento y mantendrá la batería a plena carga sin dañarla. Cuando en modo de mantenimiento, el LED VERDE se iluminará, siempre y cuando no hay un cable de CA conectado al puerto de carga.
5. Cargue el arrancador portátil tan pronto como sea posible después de cada uso.

4.3 CÓMO CARGAR LA BATERÍA INTERNA CON EL VEHÍCULO EN MARCHA

También puede cargar la batería interna durante la conducción, utilizando un cable de carga de varón a varón (p/n 94500109 – no incluido).

IMPORTANTE: NO CARGAR LA BATERÍA INTERNA POR MÁS DE 30 MINUTOS, NI DEJAR LA BATERÍA SIN SUPERVISIÓN. PODRÍA EXPLOTAR Y OCASIONAR DAÑOS MATERIALES O LESIONES CORPORALES.

1. Asegúrese de que el vehículo esté en marcha.
2. Inserte un extremo del cable auxiliar en la toma de corriente de 12V CC.
3. Inserte el otro extremo del cable auxiliar en el enchufe auxiliar del vehículo (encendedor).

NOTA: La luz **LED ROJO** no opera durante este método de carga. Al utilizar este método para cargar la batería, se anula el modo de mantenimiento y la batería podría sobrecargarse.

4. Para supervisar el progreso de la carga, presione el botón Estado de la batería en la parte frontal de la unidad. Cuando la batería esta completamente cargada, primero desconecte el cable auxiliar del Instant Power y luego, de la toma del encendedor del vehículo.

NOTA: Desconectar completamente el cable del cargador cuando el motor no está funcionando.

5. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

5.1 DE ARRANCAR UN VEHÍCULO

IMPORTANTE: Utilización de la función arranque del motor sin una batería instalada en el vehículo dañará el sistema eléctrico del vehículo.

1. APAGUE el motor.
2. Ponga los cables de CD lejos de las aspas del ventilador, bandas, poleas u otras partes móviles.
3. En los vehículos con carga negativa a tierra (como en la mayoría de los vehículos), conecte la pinza con el polo POSITIVO (ROJO) del Instant Power al borne POSITIVO (POS, P, +) de la batería. A continuación, conecte la pinza con el polo NEGATIVO (NEGRO) al chasis del vehículo o al bloque del motor, lejos de la batería.
4. En los vehículos con carga positiva a tierra, conecte la pinza con el polo NEGATIVO (NEGRO) del Instant Power al borne NEGATIVO (NEG, N, -) de la batería. A continuación, conecte la pinza con el polo POSITIVO (ROJO) al chasis del vehículo o al bloque del motor, lejos de la batería.
5. Coloque el interruptor en la posición de Encendido (ON).
6. Accione el encendido del motor durante no más de 8 segundos. Si el motor no enciende, espere 2 minutos antes de arrancar de nuevo.
7. Una vez que haya arrancado el motor, coloque el interruptor en la posición de Apagado (OFF) y retire la unidad de la batería.
8. Cargue la unidad.

5.2 EL USO DE PUERTO USB

El puerto USB provee poco más de 2A por 5V de CD.

1. Asegúrese que las pinzas estén fijas en el compartimiento.
2. Encienda la unidad (ON).
3. Conecte su aparato en el puerto USB.
4. Cuando termine de usar el puerto USB, coloque el interruptor en la posición de Apagado (OFF).
5. Cargue la unidad

5.3 CÓMO UTILIZAR LA LUZ DE TRABAJO

La luz de trabajo se controla mediante un interruptor deslizante de Encendido/ Apagado (ON/OFF) situado en la parte frontal de la unidad.

- Asegúrese de que la lámpara esté apagada (OFF) cuando la unidad se esté recargando o permanezca almacenada.
- Coloque la unidad sobre una superficie plana cerca del área de trabajo.
- Asegúrese que las pinzas estén fijas en el compartimiento.

5.4 PARA HACER FUNCIONAR UN APARATO DE 12V DE CD:

La unidad es una fuente de poder para cualquier accesorio de 12V de corriente directa que estén equipados con enchufe de 12V. Utilícelo durante apagones, pesca o días de campo.

NOTA: no encienda un dispositivo de 12V mientras se esté cargando la batería interna de la unidad.

1. Asegúrese de que el dispositivo que desea cargar esté apagado (OFF) antes de insertar el enchufe auxiliar de 12V CC en la toma auxiliar de 12V CC.
2. Abra la tapa protectora de la toma de alimentación de CC de la unidad.
3. Conecte el dispositivo de 12V CC a la toma de alimentación de CC y enciéndalo (si es necesario).
4. Cuando haya terminado de cargarse, apague el dispositivo de CC (si es necesario) y desenchúfelo de la toma de alimentación de CC.

PRECAUCIÓN: no utilice la unidad en aparatos que consuman más de 20A de CC.

NOTA: si hace funcionar un dispositivo de 12 V CC durante mucho tiempo con la unidad, la batería se agotará por completo. Recargue la unidad inmediatamente después de desconectar los dispositivos de 12V CC.

Tiempo estimado de funcionamiento

TIPO DE DISPOSITIVO	POTENCIA APROX.	TIEMPO DE USO
Teléfono celular, luz fluorescente	4 vatios	34 hrs
Radios, ventiladores, Localizador de profundidad	9 vatios	14 hrs
Videocámara	15 vatios	7 hrs
Herramientas eléctricas	24 vatios	5 hrs
Refrigerador eléctrico	48 vatios	2 hrs
Aspiradora de auto, compresor de aire	80 vatios	1,8 hrs

NOTA: El tiempo real de funcionamiento puede variar. Los tiempos están basados en una batería interna completamente cargada.

5.5 USO DEL COMPRESOR DE AIRE

ADVERTENCIA. Antes de usar el compresor, lea las instrucciones del objeto a inflar. Evite sobre inflar, no exceda la presión de aire recomendado por el fabricante. Durante el uso, no desatienda el compresor.

NOTA: Sujetadores se proporcionan para un almacenamiento conveniente de la manguera del compresor de aire. Enrolle la manguera del compresor alrededor de los sujetadores cuando no se esté utilizando.

1. Asegúrese que las pinzas estén fijas en el compartimiento.
2. Retire la manguera del compresor de aire de los sujetadores de almacenamiento.
3. Conecte el adaptador al vástago de la válvula por roscado sobre el extremo. Si es necesario, utilice uno de los adaptadores adicionales.
4. Pulse el interruptor de encendido del compresor de aire para encender e inflar a la presión o plenitud deseada (consulte el medidor al lado del interruptor).
5. Cuando se alcanza la presión deseada, presione el interruptor de encendido del compresor de aire para apagar, y retire el conector del pivote de la válvula.
6. Deje que la unidad se enfríe.
7. Cargue la unidad nuevamente antes de guardarla.

NOTA: El Compresor de aire esta diseñado para 150 PSI.

Tiempo estimado para inflar

Neumáticos para vehículos de 13 a 16″	6 a 24 minutos
Llantas para bicicleta	1 a 3 minutos
Balones deportivos	30 segundos

Estos valores son aproximados.
Utilice el medidor del compresor de aire para asegurarse de que se ha alcanzado el nivel de presión adecuado. No infle en exceso.

6. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

6.1 Después de usar y antes de realizar mantenimiento, desenchufe y desconecte la unidad (ver secciones 3 y 4).

6.2 Utilice un paño seco para limpiar la corrosión de toda la batería y otra suciedad o aceite de los terminales, cables y carcasa de la unidad.

6.3 Asegúrese de que todas las piezas de la unidad estén bien instaladas y en buenas condiciones para su función.

6.4 Cualquier servicio debe realizarse por personal calificado en el ramo.

7. INSTRUCCIONES PARA EL MANEJO Y ALMACENAMIENTO

7.1 Almacene en el interior, en un lugar fresco y seco.

7.2 No guarde las pinzas en asas, enganchados entre sí, en o cerca de metales o enganchados en cables. Las pinzas en la unidad están energizadas. Cuando el interruptor se encuentra en la posición ON y producen arco o chispas si hacen contacto entre sí. Para evitar arco accidental, siempre mantenga las pinzas en los soportes de almacenaje y el interruptor en la posición OFF cuando el arrancador no se está usando para arranque inmediato de un vehículo.

7.3 Si la unidad se mueve alrededor del taller o se transporta a otra localidad, trate de evitar/prevenir daño a los cables,pinzas y al arrancador. El ignorar estas recomendaciones, podría llegar a causarle daños personales o de inmueble.

IMPORTANTE: No use o almacene la unidad, bajo ninguna circustancia, en áreas donde puede causar daño alguno en caso de que la batería derrame ácido.

7.4 IMPORTANTE:

- **CARGUE INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE CADA USO.**
- **MANTENGA LA UNIDAD COMPLETAMENTE CARGADA.**

Cargue la fuente de poder inmediatamente después de comprarla, después de cada uso y cada 30 días.

La temperatura afecta a todas las baterías. La temperatura ideal de almacenaje es a los 70 grados Fahrenheit. La batería interna se va descargando (pierde potencia) con el pasar del tiempo, especialmente en los ambientes cálidos. Si se deja la batería en estado de descarga, puede sufrir daños permanentes. Para asegurar el rendimiento satisfactorio y evitar daños permanentes, cargue la batería interna mensualmente.

8. LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
La unidad no arranca mi auto.	Las pinzas no hacen buena conexión a la batería.	Asegúrese de que existe buena conexión a la batería y la carrocería. También que los puntos de las conexiones estén limpios. Gire las pinzas para una conexión efectiva.
	Las conexiones están a la inversa.	Desconecte la unidad y coloque las pinzas en forma correcta.
	La batería interna no está cargada.	Verifique la condición de carga de la batería girando el interruptor situado enfrente de la fuente de poder. Consulte la sección de Indicadores LED en este manual.
	La batería del vehículo esta defectuosa.	Haga un chequeo de la batería.
	La unidad no está encendida.	Gire el interruptor de la unidad ON / OFF a la posición de encendido.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
La unidad no pone a funcionar mi aparato de 12V.	El aparato de 12V no enciende.	Encienda el aparato de 12V.
	La batería interna no está cargada.	Verifique la condición de carga de la batería girando el interruptor situado enfrente de la unidad.
	El aparato de 12V absorbe más de 20A, tiene un corto circuito, o el fusible interno se ha dañado.	Desconecte el aparato de 12V. El fusible interno de 20A necesita ser reemplazado por un técnico calificado.
La batería de la unidad no retiene la carga.	La batería está en malas condiciones (No recibirá carga).	Haga un chequeo de la batería.
El compresor se apaga.	El compresor tiene una protección termal integrada internamente que apaga el compresor antes de sobrecargarse.	Espere unos minutos y él mismo reiniciará la operación de nuevo después de enfriarse.

9. ANTES DE DEVOLVER A REPARACIONES

Si estas soluciones no eliminan el problema o si desea obtener más información sobre la solución de problemas, póngase en contacto con el departamento de servicio al cliente para recibir asistencia:

services@schumacherelectric.com
www.batterychargers.com
o llame 1-800-621-5485
Lunes-viernes 7:00AM to 5:00PM CST

Para **REPARACIÓN O DEVOLUCIÓN**, comuníquese con Servicios al Cliente al 1-800-621-5485. **NO ENVÍE LA UNIDAD** hasta que usted reciba **AUTORIZACIÓN DE DEVOLUCIÓN DE MERCANCÍA (RMA)** de Servicios al Cliente de Schumacher Electric Corporation.

10. ESPECIFICACIONES

Tipo Interno de la Batería ..... Sellada, Libre de mantenimiento, AGM, de Plomo/Acido

Volaje Nominal ..... De CC y 12V

Salida de energía de CC de 12V 20A

11. REPUESTOS

Juego de accesorios del compresor de aire
(3 adaptadores de manguera) 2299001425Z

12. ACCESORIOS

Cable accesorio macho a macho..... 94500109

13. GARANTÍA LIMITADA

GARANTIA LIMITADA NO VALIDA EN MEXICO.

SCHUMACHER ELECTRIC CORPORATION, 801 BUSINESS CENTER DRIVE, MOUNT PROSPECT, IL 60056-2179, REALIZA LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA AL COMPRADOR MINORISTA ORIGINAL DE ESTE PRODUCTO. LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA NO PUEDE TRANSFERIRSE NI CEDERSE.

Schumacher Electric Corporation (el “Fabricante”) otorga garantía por esta unidad por un (1) año y la batería interna por noventa (90) días contados a partir de la fecha de compra, contra cualquier material defectuoso o de mano de obra de la unidad que pudieran surgir durante su uso y bajo cuidado normal. Si su unidad cuenta con material defectuoso o defectos de mano de obra, la obligación de los Fabricantes, conforme a la presente garantía, será simplemente reparar o sustituir el producto por uno nuevo o por una unidad reparada, a elección del fabricante. Es la obligación del comprador enviar la unidad con comprobante de compra y los gastos de envío prepagos al Fabricante o a sus representantes autorizados para que estos reparen o reemplacen el producto.

El Fabricante no presta garantía por lo accesorios utilizados con este producto que no sean los fabricados por Schumacher Electric Corporation y que no estén aprobados para su uso con este producto. La presente Garantía Limitada será nula si el producto se utiliza en forma errónea, se trata de manera inadecuada, es reparado o modificado por personas que nos sean el Fabricante o si esta unidad es revendida a través de un vendedor minorista no autorizado. El fabricante pudiera anular esta Garantía Limitada si la etiqueta “warranty void if removed” es removida del producto.

El Fabricante no realiza ninguna otra garantía, incluidas, a título enunciativo, las garantías expresas, implícitas o legales, incluidas, a modo de ejemplo, las garantías implícitas de comerciabilidad o adecuación a un fin específico. Asimismo, el Fabricante no será responsable ante reclamos por daños accidentales, especiales ni directos en los que incurran los compradores, usuarios u otras personas asociadas al producto, incluidas, a título enunciativo, los ingresos y ganancias no percibidas, ventas anticipadas, oportunidades comerciales, el buen nombre, la interrupción de la actividad comercial o cualquier otro daño que haya provocado. Todas las garantías, excepto la garantía limitada incluida en el presente, por medio de la presente, quedan expresamente anuladas y excluidas. Algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de los daños accidentales ni directos o el plazo de garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones mencionadas anteriormente podrían no corresponder con su caso. La presente garantía le otorga derechos legales específicos y es probable que usted cuente con otros derechos que podrían diferir de los incluidos en la presente garantía.

LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA ES LA ÚNICA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA Y EL FABRICANTE NO ASUME NI AUTORIZA A NADIE A ASUMIR O A ADQUIRIR NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN RESPECTO DEL PRODUCTO QUE NO SEA LA PRESENTE GARANTÍA.

Schumacher® y el logo Schumacher son marcas registradas
de Schumacher Electric Corporation.

WARRANTY CARD / TARJETA DE GARANTÍA

SAVE ON POSTAGE! ACTIVATE YOUR WARRANTY ONLINE – THE QUICK AND EASY WAY!
Go to www.batterychargers.com to register your product online.

Schumacher®

1 YEAR LIMITED
WARRANTY PROGRAM
REGISTRATION

MODEL: _____ **DESCRIPTION:** _____

This is the only express limited warranty, and the manufacturer neither assumes nor authorizes anyone to assume or make any other obligation. There is no other warranty, other than what is described in the product owner's manual.

The warranty card should be submitted within 30 days of purchase. The customer must keep the ORIGINAL receipt because it will be required for any warranty claims. This warranty is not transferable. Send warranty card only.

DO NOT SEND UNIT TO THIS ADDRESS FOR REPAIR.

Mail this card to: **Schumacher Electric Corporation**
801 Business Center Drive
Mount Prospect, IL 60056-2179

Name _____

Street Address _____

City _____ State _____ Zip Code _____

Phone _____ Email _____

Store Name Where Purchased _____ Date of Purchase _____

Store Location _____ UPC Number _____

Serial Number _____ (SEE PRODUCT)

*For faster warranty activation, go to **www.batterychargers.com** to register your product online.*

¡AHORRE EN EL ENVÍO! ¡ACTIVE SU GARANTÍA EN LÍNEA-LA FORMA MAS RÁPIDA Y FÁCIL!
Visite nuestra página en www.batterychargers.com para registrar su producto en línea.

Schumacher®

PROGRAMA DE REGISTRO
DE 1-AÑO DE GARANTÍA
LIMITADA

MODELO: _____ **DESCRIPCIÓN:** _____

Esta es la única garantía limitada expresa, y el productor no autoriza ni otorga a alguien a realizar alguna otra obligación. No existe ninguna otra garantía más que la descrita en el manual del dueño.

La tarjeta de garantía debe enviarse durante los primeros 30 días después de la compra. El cliente debe mantener el recibo de compra ORIGINAL como comprobante, el cual le otorga todo derecho a cualquier reclamo de garantía. Esta garantía no es transferible. Envie tarjeta de garantía solamente.

NO ENVÍE LA UNIDAD A ESTA DIRECCIÓN PARA SU REPARACIÓN.

Enviar esta tarjeta a: **Schumacher Electric Corporation**
801 Business Center Drive
Mount Prospect, IL 60056-2179

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____ Estado _____ C.P. _____

Tel: _____ Correo electrónico _____

Nombre de la Tienda donde se Compró _____ Fecha de compra _____

Localización de la Tienda _____ Numero de Serie _____

Código de barras _____ (CONSULTE EL PRODUCTO)

*Para una activación más rápida, visite nuestra página de internet en **www.batterychargers.com***